Distr.: Restricted 23 May 2011 English Original: English and Russian English and Russian only

#### Working Party on Inland Water Transport

Working Party on the Standardization of Technical and Safety Requirements in Inland Navigation

Thirty-ninth session Geneva, 15–17 June 2011 Item 7) of the provisional agenda Resolution No. 61, Recommendations on Harmonized Europe-Wide Technical Requirements for Inland Navigation Vessels

## **Results of the fourth meeting of the Group of volunteers on Resolution No. 61**

#### Submitted by the Group of Volunteers on Resolution No. 61

#### Note by the secretariat

1. At its thirty-eighth session, the Working Party on the Standardization of Technical and Safety Requirements in Inland Navigation (SC.3/WP.3) was informed of the progress achieved by the Group of Volunteer experts on Resolution No. 61 (hereafter, the Group of Volunteers) on further developing the resolution in accordance with the instructions given by the SC.3/WP.3 thirty-seventh session (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/76, paras. 35-44).

2. Presented below is the report on the fourth meeting of the Group of Volunteers, which took place in Brussels on 18-20 April 2011.

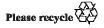
3. The Working Party may wish to take note of the recommendations by the group and issue, if appropriate, further instructions to the group or to the secretariat.

# **Results of the fourth meeting of the Group of volunteers on Resolution No. 61**

#### I. Introduction

1. The fourth meeting of the Group of Volunteers was held on from 18 to 20 April 2011 in Brussels. The following experts took part in the meeting:

• Mr. Peter Claeyssens, Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, Belgium



(19.04)

- Mr. Kees Metselaar, European Commission, DG MOVE, Belgium (19 and 20.04)
- Mr. Eise Mulder, European Commission, DG MOVE, Belgium (18 and 20.04)
- Mr. Valery Ogarkov, Russian River Register, the Russian Federation
- Mrs. Victoria Ivanova, Russian River Register, the Russian Federation
- Mr. Willem Zondag, Consultant, the Netherlands
- 2. The meeting was chaired by Mr. Willem Zondag.

3. The following persons could not participate in the meeting: Mr. Bone (UK), Mr. Jarosz (Poland) and Mr. Milcovic (International Sava River Basin Commission).

4. The members of the Group were welcomed by Mr. F. Karamitsos, Director of Directorate C, Maritime Transport of DG MOVE of the European Commission.

- 5. The group adopted the following agenda:
  - I. Opening of the meeting and adoption of the agenda
  - II. Report of the Working Party on the Standardization of Technical and Safety Requirements in Inland Navigation on its thirty-eighth session
  - III. Chapter 20B Special provisions applicable to river-sea navigation vessels
  - IV. Chapter 1-2, Definitions
  - V. Chapter 6, Steering gear
  - VI. Future work
  - VII. Next meeting

### II. Report of the Working Party on the Standardization of Technical and Safety Requirements in Inland Navigation on its thirty-eighth session

Document : ECE/TRANS/SC.3/WP.3/76 (Section VIII)

6. Due to a lack of time the group could not consider document ECE/TRANS/SC.3/WP.3/76, outcome of 38<sup>th</sup> session of Working Party on the Standardization of Technical and Safety Requirements in Inland Navigation.

## **III.** Chapter 20B Special provisions applicable to river-sea navigation vessels

Document: Working paper on Chapter 20B, third draft 09.04.2011

7. The group discussed and finalized the 3rd draft of Chapter 20B in the version of 09.04.2011, which was prepared by the Russian Federation. As regards to EU legislation, some aspects should be further looked into. The draft text is presented in Informal Document 14.

#### **IV.** Chapter 1-2, Definitions

Documents: Working paper on Chapter 1-2, Definitions (Draft proposal 16.04.2011), ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2010/3, ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2010/16, and ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2010/16/Add.1

8. The group discussed and finalized the draft proposal for a revised Chapter 1-2, Definitions, which was prepared by Mr. Zondag on the basis of the proposals and comments which were submitted to the secretariat of the UNECE. In view of the fact that in the Russian language the direct translation of the term "lighter" differs from the type of vessels which is meant in the definition, and the official translation of Directive 2006/87 in Russian does not exist, the Group came to the opinion that in the Russian version of Resolution 61 for this specific type of vessels the respective synonymous Russian term could be used. The group also could agree to the proposed amendments of a number of relevant sections of Resolution 61 and Appendix II, Model Ship's Certificate, which should be amended as a result of the modified definitions as proposed. The draft text is presented in Informal Document 13.

## V. Chapter 6, Steering gear

Documents: Working paper on Chapter 6.

9. The group discussed and agreed the draft amendment of Chapter 6 as presented in the working paper. The group points out that it could not follow the wording of Article 6.06(1) of Directive 2006/87/EC in the EN version, but consulted other language versions of the Directive. The draft text is presented in Informal Document 15.

#### VI. Future work

Document: ECE/TRANS/SC.3/WP.3/76

- 10. The following items will be included into the agenda of the 5th meeting:
  - Chapter 17, "Specific requirements applicable to floating equipment" to be prepared by Mr. Zondag;
  - Chapter 18, "Specific requirements applicable to worksite craft" to be prepared by Mr. Zondag;
  - Coupling devices, to be prepared by Mr. Orgakov and Lobastov;
  - Requirements for lifejackets for children (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/76 (VII)(30)).

## VII. Next meeting

11. The Group decided to hold its next meeting in September 2011 in Budapest. The exact date will be forwarded to the members of the Group.

12. The Group expressed its gratitude to the Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer Maritiem Vervoer, and the Directorate C of DG Move of the European Commission for the organisation and hosting of the 4th meeting.